

# DÉLSOMOGY

Megjelenik Szigetvárott hetenkint egyszer: Vasárnap.

## Előfizetési árak:

Egész évre 8 korona. — Fél évre 4 korona.  
Negyedévre 2 korona 50 fillér.  
— Egyes példány ára 20 fillér. —

Felelős szerkesztő:

**BÁRVÁRTH GYULA.**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Igmándy-utca 60 szám.

Kéziratot vissza nem adunk.  
— Nyílt-tér garmond sora 40 fillér. —

## Zrinyi emléke.

Oh Zrinyi ronesolt képe te vagy! Dicső  
Hős hajdan a vérfertögek között.  
Rémítve villogsz most előlme  
Századaink sanyaru korából:

Duló vasat tart rettenetes karod,  
Elszánt komolyság terjedez arcodon  
Lelkedben a szép hír bosszuság  
És kitörő harag ég szivedben.

Mert vesztegelnek társaid a mezőn,  
Csatátlanul rossz, gyáva tanács miatt,  
Mig téged a szeszélyek után  
Sirba viszen csapodár szerencse.

Te a hazáért halni tudtál, dicső!  
Mi nem tudunk már érte csak élni is!  
▲ támadó nap tudja látja,  
▲ szomorun nyugovó bűntünket.

A nagy költő Vörösmarty Mihály-  
nak 1822-ben írt „Szigetvár” című  
verséből vett fenti idézet olvasásakor,  
a honfiai bánatnak és elkeseredésnek  
érzelem vihara hullámszik át a lelke-  
men.

Láz futkos végig idegeimen midőn  
a szigeti veszedelemre gondolok és el-  
vonulnak lelki szemeim előtt azon nagy  
időknek véres árnyai.

Félve nyulok a történelmi mult

éjsötét, véres fátyolához. Kezemben  
reszket a toll, szívem hevesen dobog.  
Éjjél van! A halálmadár kivikolása  
hallik a rom vár düledező tornyából  
s rémesen felel vissza a másik a török  
temető árkából.

Közelg az idő. Szigetvár elesté-  
nek, Zrinyi és dicső félistentársainak  
Mindenszentek napja. Gyujtsunk tehát  
szövetneket és a hazaszeretet hatal-  
masan lobogó lángjánál emlékezzünk  
régiekről. Háromszáznegyvenegy esz-  
tendeje annak, hogy Szulejmán török  
szultán roppant hadaival tizenhét faltörő  
és 280 öreg ágyúval Szigetvár elé  
érkezett — és táborba szállott.

Midőn Szulejmán elhelyezkedett,  
a török hadnak összes ágyúi és fegy-  
verei egyszerre szólaltak meg a nagy  
hadvezér üdvözlétére. A föld megresz-  
ketett és a puskapor nehéz füstjétől  
az ég egészen elsötétült. Az ágyúk el-  
dördülte után 100 ezer torokból hang-  
zott fel az „Alláh” kiáltás.

Maga Zrinyi is lovagias módon  
üdvözölte volt Szulejmánt, tiszteletére  
piros szőnyegeket tett ki a vár falára és  
ágyúit kilövette, melyeknek eldördülte  
után a vár falai közül is kihangzott a  
várórség „Jézus” kiáltása, mintegy  
válaszul az ostromlóknak.

Ezután megkezdődött az ostrom.  
A tulajdonképeni erős ágyuzás augusz-  
tus 7-én kezdődött s tartott szeptem-  
ber 7-ig. Az ostrom alatt a hadisze-  
rencse váltakozó volt.

A török egyre vivta, — a várórség  
folyton védte Szigetvárt. De a roppant  
török had fáradhatatlan ostroma foly-  
tán elvesztette Zrinyi az ő és újvárost  
és a szükség kényszerítő hatalma alatt  
kénytelen volt a belső várba vonulni,  
melyet csak pár napig lehetett tartani.  
Zrinyi az ostrom alatt számtalanszor  
kért segílyt és felmentő sereget Miksa  
királytól ki Győrnel táborozott, de hi-  
ába, mert a gyáva, tanácsadóira hall-  
gatott, kik között sokan voltak Zrinyi  
ellenségei s így veszni hagyta Zrinyit  
és Szigetet.

Hősünk kirohanásának történetét  
is jól ismerik t. olvasóink a történe-  
lemből, tehát nem szándékom most  
ismétellen ezt leírni, hanem csak any-  
nyit jegyzek meg, hogy itt halt meg  
Szulejman is az egy hónap on át hiá-  
ban vívott fészek előtt — mérgeben  
megütötte a guta. Október végén az  
elő, de győzni nem tudó császár és  
király Bécsbe, a holtan is győzedel-  
meskedő szultán pedig Konstantinápoly-  
ba tért megpihenni.

## A levél.

De szép levelet írt az Ács Jóska . .  
A faluban szerte ez az újság járja.  
Óreg Ács Mihályné kézzől kézre adja:  
— Oh a drága vérem!  
Olvassák el, kérem,  
Aranyos a széle, gyöngy a foglalatja. . .

Komáromi várból azt írja Ács Jóska:  
Három csillagja van, gyöngyét a sorsa,  
Haza se jön többet szegény falujába,  
Császár zsoldjába állt,  
Menyecske is talált. . .  
Édes szülője is menjen el utána.

Bujdosik a levél egyik házból másba.  
Anyai szeretet a ferge postása,  
Mindenütt örülnek, lám ők régen mondták,  
Ember lesz a Jóska:  
Bételt, im a jóslat,  
Elérte, de meg is érdemli a sorsát!

Bujdosik a levél . . . Elérkezik végre  
Tuba Gerőékhez, alsó faluvégre,  
Ott hogy kibetűzi szegény Tuba Klára,  
— Csak elhalványul,  
Kimegy a szobából:  
S megered odakünt könnyeinek árja. . .  
Lampérth Géza.

## Boldog családi kör.

— A „Délsomogy” eredeti tárczája. —

Írta: Benda Jenő.

I.

Találkoztam egy asszonnyal, akit ré-  
gen, régen ismertem. Akkor, régen kacagos,  
kedves, piros arcú leány volt, ragyogó szemű  
és nagyon hamis. Most pedig fehér arcú,  
komoly asszony volt, dióbarna szemében  
szelid szomorúság. Örvendett, hogy látott.

mert az arcom egy esomó csillogó ifjúkori  
emléket ébresztett fel benne. Csacsi bohó-  
ságokat, apró bizalmaskodásokat, édes ab-  
rándozásokat, amiknek mint ifju. jókedvű  
legényké én is részese voltam. Akkor mohón  
szomjaztuk meg, ő is én is a boldogságot  
és hittük erősen, hogy föl is találjuk. A  
gyermekszoba küszöbén álltunk mind a ket-  
ten. Mögöttünk az alig abbahagyott, szél-  
szórt játékok, előttünk pedig derűs napsü-  
tés. Hittük, hogy örömök és ismeretlen,  
nagy szent gyönyörűségek várnak bennünket  
odalenn a völgyben, ahova leereszkedtünk.  
Szivárvány színű fátyolok csüngtek a szo-  
munk előtt — az ifjuság boldog privilégiuma  
ez — s ezen a fátyolon keresztül csillogó  
mozaikképpbe futott össze minden, amit lá-  
tunk, élettéljes ragyogó, buja színekkel. Ak-  
kor még nem tudtuk, hogy a szivárvány szí-

Pontos kiszolgálás!

## Megérkeztek az őszi ujuonságok!

Női ruhakelmék, Női kabátok, Gallérok, Raglánok,

Férfi divatcikkek megtekinthetők

**HEISLER FERENCZ és Társa divatáruháza SZIGETVÁR.**

Szabott árak!

Ezután a magyar és török vért már beitta a szomszagos anyaföld. S Clió a történelem muzsája ismét egy dicső, de szomorú lapot vésett a történelem márvány lapjára.

S Wolf Geramus latin költő „In Germanie stuporem“ című költeményében e hangulatnak ad kifejezést midőn azt mondja: (magyar fordítás.)

Büszke Sziget most romhalom és Gyula porba leomlott.  
Már az utolsó bus napjától félt maga Bécs is,  
Pannóniának fegyvere többé védeni nem bír  
És a török hatalom akadálytalanul ellened indul.

Ebből is láthatjuk, hogy már most kétségessé vált, vajjon a félhold vagy a kereszt fogja-e rányomni pecsétjét Európa jövődjére.

Szerencsére azonban Szulejman halálával a harcias szultánok kemény korszakára, a szerail szultánok puha korszaka következett.

A török hatalom hanyatlása Szigetvárnál kezdődött. A szigetvári véraldozat tehát uralmat biztosított a kereszténységnek Európában.

Sajnos, hogy hazánk mégsem lön megmentve, mert a szigetvári véraldozat csak féleredmény volt reánk magyarokra nézve, hanem az osztrák háznak egész eredménye lön, mert fenmaradását biztosította neki. Csodára volt szükség írja Richelieu bibornok, hogy az osztrák ház fenmaradhasson, — Szigetvár hősi védelme volt a csoda, mely őt megmenté.

Igaz, hogy a hazáért is meghalt Zrinyi Miklós, de meghalt az osztrák házáért is. — Ez a valódi értelme a szigetvári áldozatnak.

Hogy azután mikép, milyen módon és mennyire hálálták meg az osztrákok Zrinyi és bajnok társainak önfeláldozását azért, hogy Bécs is fe-

dezte, azt könnyen megtudjuk, ha végig lapozzuk a történelmet, melynek majdnem minden passusa a hálának ellenkezőjéről tanuskodik.

De nekünk ugylátszik, hiába ir és tanít a történelem. Mi felejteni nagyon szeretjük — még a felejthetlent is. Igaz, hogy tanulni tudnánk, de sem tanulni, sem cselekedni nem merünk, hanem még most is az idegen érdekek vontató kötelét húzzuk, melynek egykor Zrinyi és társai is áldozatul estek.

No tehát, ha sem okulni, sem cselekedni nem merünk, — hát akkor imádkozzunk.

Kérjük a Magyarok Istenét, engedje mielőbb, hogy ugy e véráztatta földben, mint e honnak szentelt hantjai alatt nyugvó hősök porából, édes hazánk függetlensége, a szabadság, egyenlőség, testvériség virágja fakadjon.

Bárvarth Gyula.

## Vigyázat a parcellázásnál.

Földmives gazdák figyelmébe!

Ne hagyják magukat közvetítőktől kizsákmányolni.

Sokszor hallatszott panasz amiatt, hogy újabb időben minden terv nélküli parcellázások végeztek az országban, melyet nem közszükséglet hoz létre, hanem egyesek nyereszkeségi vágya.

A földművelésügyi miniszter most rendeletet küldött szét a hatóságokhoz, amelylyel az üzletszerű parcellázások körül előforduló visszaéléseket kívánja megakadályozni.

Érdekes rendeletében ezeket mondja a miniszter: az üzletszerű birtokfeldarabolá-

sok (parcellázások) több helyt ez időben oly méreteket öltöttek, hogy szükségesnek látom a gazdaközönség figyelmét a helytelen birtokfeldarabolások káros következményeire hivatalos uton felhívni. Arra hívom fel tehát a hatóságot, hogy sziveskedjék a járása területén meginduló üzletszerű birtokfeldarabolásokat figyelemmel kísérni s oly esetben, midőn nyilvánvaló, hogy a közvetítés a lakosságot rendkívül módon kizsákmányolja vagy általában a parcellázás feltételei olyanok, hogy azok mellett a vevők boldogulása legalább is kétséges, sziveskedjék a szükséges intézkedéseket megtenni oly irányban, hogy a kizsákmányolást az anyagi romlásokat előidéző vételektől tartózkodjanak. Megjegyzem, hogy kétség esetén, ha hozzá fordulnak, hajlandó kieszközölni, hogy a feldarabolandó birtokokat állami szakközvegek megbeszéljék s ezáltal segédkezet vél nyújtani ahhoz, hogy a parcellázás feltételei s a parcellázandó föld várható hozama közti helyes arány felderíthessék. A közérdekű parcellázásokat kölcsönösnek kieszközölésével is támogatni kívánván, a kormány utján jelzálogkölcsönök kieszközölése iránti közbenjárását is kiltatásba helyezte, azonban tekintettel a mai nehéz pénzügyi viszonyokra, csak ott, ahol a vevők a vételár 25 százalékát közpénzben fizetni képesek, az eladók pedig lehetőleg záloglevelekben fogadnak el a vételárt.

— Jár-e díjazás az első orvosi se golyóért? Hogy balesetek, sebesülések és szerencsétlenségek esetén jár-e az orvosoknak külön díjazás és mikor, arra vonatkozólag a belügyminiszter érdekes elvi jelentőségű határozatot hozott. A belügyminiszter döntése így szól: Hivatalos fölszólítás folytán teljesített orvosi első segélynyújtásért a hatóságok külön díjazást nem számíthatnak. A nem hatóságok orvosi részére azonban díjazásnak van helye.

nü látol tesz minden képzetlyen gyönyörűvé, s hogy a valóság egészen más! Engem azóta sok keserű lecke-órán keresztül kinevelt, kioktatott az élet. Nagyon hosszú idő óta nem látom a szívérvány-színeket. Poros szürke pókhálók nedves rosszakarattal ülnek a látásomon. És amint lejjebb, lejjebb szállok a völgybe, egyre erősebben sűrűsödik körülöttem a borús, alkonyati homály. Nagyon rossz ez! De most nem rólam van szó, hanem a halvány arcú, komoly tekintetű asszonyról, aki amikor még köztünk volt ragyogó szemü piros arcú leány volt. Érdekelte, hogy vele kegyesebben bánat-e az élet?

— Azóta férjhez mentem! — mondta csendesesen az asszony.

— És boldog? — kérdeztem.

Az asszony szomorúan mosolygott.

— Boldog? Mit nevez maga, barátom

boldogságnak? Az uram végtelen jó, becsületes ember, aki minden vágyamat minden gondolatomat ellesi. Komoly, megfontolt férfi, tul a fiatal kor bohóságaim. Mellette biztosan, mint a nyíl egyenes színeken fut le az életem. Gondok aggodalmak nem bántanak. Egyik napom éppen olyan nyugodt, harmonikus, mint a másik. Ezt nevezi maga boldogságnak?

Nem tudtam felelni. Én az izgatott napok hanyódó-vetődő fia, aki folyton megújuló bizonytalanságok, kétes örömei és zaklatott veszedelmek közt hajszolok, magam sem tudom mit, nem tudtam erre felelni. Az asszony pedig fanyar mosolylyal várta a választ, de hiába várta és ezért folytatta tovább:

— Neha magam is azt hiszem, hogy ez a boldogság. S vitázom magammal, hogy

én, egyedül csak én vagyok a hibás. Mert mit kívánhatnék egyebet? És mégis, varok valamit. Vagy valakit. Mit tudom én? Férjem van és én mégis valakit varok, aki újra ragyogó meleg színekbe varázsolja át körülöttem a világot. Olyannak mint regen láttam. Gyakran egezz váratlanul felém bennem a hit, hogy kell valahol lenni egy férfinak, aki meg tudja csinálni ezt a esodát. S ilyenkor ha az a jó ember, a ki a ferjem, megsajnál, s megkérdi, mi bán? Azt felelem neki: Semmi barátom! Megkérdézi: boldog vagy? Azt felelem, nagyon boldog. S szerelmes esokra nyújtom az ajkamat. Talán azt remélve, hatha ez a esök teszi meg a esodát? De a esoda elmarad. Sirni szeretnék. De mosolygok. Aljasság ez! Aljas hazugság!

II.

## MIT IGYUNK?

hogy egészségünket megóvjuk, mert csakis a természetes szénsavas ásványvíz erre a legbiztosabb óvószert.

A mohai Ágnes-forrás, mint természetes szénsavdús ásványvíz, feltétlenül tiszta, kellemes és olcsó savanyúvíz; dus szénsavtartalmánál fogva nemcsak biztos óvószert fertőző elemek ellen, hanem a benne foglalt gyógyóknál fogva kitűnő szerepet a legkülönbözőbb gyomor-, légsző- és húgyszervi betegségeknek. 26 év óta bebizonyosodott, hogy meg ragályos betegségeknek is, mint typhus, cholera, megkíméltek azok, a kik a közönséges ivóvíz helyett a bakteriummentes mohai Ágnes-vízzel éltek. Legjelesebb orvosi szaktekintélyek által ajánlva. Számos elismerő nyilatkozat a forrás ismertető füzetében olvasható. Háztartások számára más-  
[ütemesen] valamivel nagyobb üvegekben minden kétes értékű mesterségesen szénsavval telített vízzel, sőt a szódavízzel is olcsóbb; hogy az Ágnes-forrás vizét a legstogényebb ember is könnyen megszerezhesse nagyobb vidéki városokban lerakatok szerveztettek, ugyanott a forrás  
járásának ismertető füzetét ingyen kapható. A forráskezelőség. — Kapható minden fűszerüzletben és elsőrangú vendéglőben.

igyunk mohai  
igyunk mohai  
igyunk mohai  
igyunk mohai

# ÁGNES.

forrást, ha gyomor-, bél és légszőhuruttól szabadulni akarunk  
forrást, ha a vesebajt gyógyítani akarjuk.  
forrást, ha étvágyhiány és emésztési zavarok allanak be.  
forrást, ha májbajoktól és sárgaságtól szabadulni akarunk.

Kedvelt borvíz

Főraktár: Ocsodai Gusztáv urnál Szigetváron.

## H I R E K.

— **A Zrinyi emléknél** f. hó 6-án este 8 órakor az ünnepi szónok dr. *Berzsenyi* Gerő lengyeltóti ügyvéd lesz.

— **Anyakönyvi kinevezés.** A vármegye főispánja a somogyszentlászlói anyakönyvi kerületbe *Aczél* Aladár okleveles segédjegyzőt teljes hatáskörű anyakönyvvezetővé nevezte ki.

— **Uj aranypénz.** A hivatalos lap közli, hogy a 20 és 10 koronás arany érték-érmeken kívül száz koronás arany érték-érmeket fognak verni. Az új 100 koronás átmérője 37 milliméter lesz, forgalmi súlya pedig 33.8 gramm. A képlapra a király mellképe, a veretés évszáma és a 20 és 10 koronáson levő körirat jön, a hátlapra pedig a következő körirat: „Megkoronáztatásának 40-ik évfordulójára“ és folytatólag az 1867—1907. évszámok, a rajz alá pedig az értékjelzés: 100 korona.

— **Roppant személyforgalom.** A szigetvári vasutállomáson azelőtt is nagy volt a forgalom, de különösen a pécsi kiállítás óta folyton emelkedett. Például a múlt vasárnap a kath. kongresszusra sokan utaztak. Ez alkalommal mintegy 800 kedvezményes jegyet adtak el s az összes utasok száma körülbelül 1200-ra tehető.

— **Brutális testvér.** Majdnem testvérgyilkosság áldozata lett vasárnap este 8 óra tájban *Petres* János helybeli polgár legény, ki bátyját *Andrást* korhelyiségeért és rossz bánásmódjáért ez estén is korholta. — Az ittas állapotba levő bátya erre szóváltásba elegyedett öccsével és felkapott egy hatalmas husángot és üldözőbe vette őt. Futásközben azonban a menekülő János megbottlott és elesett s abban a pillanatban bátyja fejbe vágta. A súlyosan sérült legényt eszméletlenül állapotban szállították a kórházba.

— **Vörheny járvány** uralkodik Szigetváron a gyermekek között. A napokban több megbetegedések fordultak elő.

Ezeket mondta a nő, és minden szava megrezegtette az idegszállaimat. Mert azt, a miről ő panaszkodott, én is érzem. Hiabavaló, meddő vergődés ez. Megrontó fátuma azoknak, akiknek rossz sorsul adattott.

— Bolondság! — magyarázta nekem azután, egy atyafi barátom, akit szintén régen láttam. — Nem vagy reális ember! Fiu, benneteket megront a tuttengő fantázia. Behunyva szemmel jártok az életben s álmokat láttok, azokat vizsgáljátok, azokat áhitjátok. Láttál te már olyan embert, aki megfogta azt, amit tegnap álmodott? Reális becsületes életmód. Ez az, barátom! S ezen az uton az ugynevezett boldogságot feltalálni sohasem késő. Elűzni magunktól a levegőben gyökerező vágyakat. S okosan kielégíteni az élettel járó ösztönöket. Ez az élet titka. Látod: én már nem voltam fiatal le-

— **Meglopta a gazdáját.** *Kertész* Miksa helybeli rőfös és divatáru kereskedő jelentette az őrsön, hogy már huzamosabb idő óta azt veszi észre, hogy árucikkei közül többet ellopnak, de pénteken reggel azonban rajt kapta *Somogyi* Jenő nevű 20 éves alkalmazottját midőn az két selyemkendőt rejtett el magánál. S midőn felelősségre vonta, beismerete, hogy a lopást már április óta üzi s a lopott tárgyakat *Balázs* György helybeli vásáros bazárosnak adta el. Bevallotta, hogy eddig összesen 30 drb. borotvát 12 selyem kendőt 15 fehér zsebkendőt stb. lopott. Az okozott kár 148 K 80 fillér. A Balásznál tartott házkutatás alkalmával a tárgyak egyrésze megkerült. A magáról megfélemlített és elzúllott segédet a csendőrök letartóztatták és átkísérték a járásbírószághoz.

— **Névmagyarosítás.** *Kellermann* Béla szigetvári lakos úgy a maga, mint családja nevét „*Kalmár*“-ra magyarosította. *Kiskoru* *Fischmann* Márk, Miklós és József szigetvári lakosok családi nevének „*Fehér*“-re kért átváltoztatását a belügyminiszter megengedte.

— **Levágta a tehének farkát.** Bizonyára nem tagja az állatvédő egyesületnek *Mitnyek* József 20 éves legény a belcsapusztai éjjeli őr fia, mert vasárnap virradóra az ottani uradalomban a bekerített állásban levő 40 drb. fejős tehén közül 37-nek a farkát lövében lenyeste s azokat *Király* György baresi kefekötőnek kínálta eladásra, de a csendőrök éppen akkor rajt ütöttek. A levágott szőr értéke csak 4 kor., de szakértők véleménye szerint az állatokban okozott kár 370 koronára rug.

— **Elcsipett tolvaj.** *Vaskovics* István czipész legény *Ádi* Mihály társával lakott a sánczban *Borjái* Jánosnál és egy szép napon 10 kor. készpénzt és 16 kor. értékű tárgyakat ellopott tőlük, ezután Baresra szökött. Távirati értesítés folytán azonban sikerült az ottani csendőröknek elesíteni a tolvaj suszter legényt, ki a bírósági ítélet szerint 1 hónapig hűsre kerül.

gény. Az ifjúságom abban telt el, hogy biztos, nyugodalmatlan pozíciót csináljak magamnak. Hála Istennek sikerült! Akkor azután kiválasztottam magamnak egy nőt, aki elég komolyan jóra valónak látszott s megházasodtam. Te nem tudtal erről? Nos: Most házas ember vagyok, gondok nem bántanak, végezzük hiven, becsületesen a magunk kötelességét, fellengző álmok, csalóka fantomok nem zavarnak egyikünket sem s boldogok vagyunk. Mondhatom nagyon boldogok. Hogy okulj és megtérj, javíthatatlan hóbortos, magammat vislek s megmutatom neked, milyen egy igazán boldog családi kör!

III.

Vitt.

S elégedett, jókedvű atyai barátom otthonában, ott kaptam a halvány arczu, szomorú szemű fiatal asszonyt. . . . .

— **Jönnek—mennek a huszárok.** A pécsi 8-as honvéd huszárok a héten egy éjjel és egy nap városunkban tartózkodtak és f. hó 13-án érkeznek vissza a gyakorlatról, amikor szintén ugyanannyi ideig pihennek meg itt.

— **Az oltárról lopott.** Az elvetemültségnek bizonyos fokáról tesz tanuságot négy suhancznak alább irt cselekedete. Az eset ez: *Bartalovics* József hentes inas *Oláh* Gyula, *Lenygel* János és *Goller* József 13—14 éves szigetvári suhancz cigány gyerekek egy szép napon betértek a turbéki kápolnába, hol az egyik oltáron levő Mária szobor ujján egy arany gyűrűt pillantottak meg. Mire nyomban kimondták, hogy a gyűrűt ellopják. Így is lőn. Amig *Bartalovics* és két társa az öreg remeténét künn az udvaron beszéddel tartották, addig *Oláh* Gyula azt mondta, hogy bemegy még a templomba a kegyes szűz Máriához és elmond egy üdvözlöt. S míg a szája járt és imádkozott az alatt megrabolta az Isten oltárát és lelopta a Mária szobor ujjáról a gyűrűt. A lopás után haza jöttek a vásott ficzkók, hol a gyűrűt az aranyművesnek kínálták eladásra, de neki gyanus volt a dolog és jelentést tett az esetről.

— **A fogyasztási adók beszédését,** újból 3 évre 20 ezer koronáért a város vette ki. — Itt jegyezzük meg, hogy a borfogyasztási kedvezményt a remélhető termésre vonatkozólag szept. 15-éig kell bejelenteni a városházán az adóügyi jegyzőnél.

— **Tolvaj vendég.** A baresi „*Garni*“ szállóban töltött egy éjszakát *Huber* Borbála, férjétől elvált nő, ki a szobaleánynak ugyanazon szobába levő zárt szekrényt feltörte, melyből annak ruháit, óráját és ékszereit összesomagolta és másnap Pécsre utazott. A meglopott szobalány midőn rájött a lopásra, rögtön Pécsre utazott és jelentést tett a rendőrségen. Sikerült is a tolvajnőt apósa lakásán letartóztatni, honnét az ügyészséghez kísérték. A lopott holmik mind megkerültek.

— **Születés házasság és halálozás.** A szigetvári anyakönyvi hivatal augusztus havi jelentése szerint. *Született:* 13 fiu és 5 leány, összesen 18. *Házasság:* Márki József Putnoki Juli rk.—*Kriger* Ármín Meutner Fáni izr.—*Csendes* Jenő Imre Prucker Hermin rk.—*Höling* Lajos Ribics Irma rk.—*Breitigam* József Kolovics Mari rk. *Halálozás:* Nagy Mária 7 hó. Téli János 56 éves, Fertner András 69 éves, özv. Pettendi Ferenczné 70 (kórház), *Sutina* József 64 (kórh.), *Gulyás* József 71 (kórh.), *Kisaszondi* Anna 15 nap, *Bócz* Rozália 3 hónap, *Laczó* István 5 nap, özv. *Gold* Hermanné 65 (kórh.), *Keskeny* Anna 25 nap, *Tompos* Juli 23 nap, *Krausz* Erzsébet 8 hó, *Hárs* Vendel 62 (kórh.), *Weizz* Mózesné 57, *Kovács* (Rózsa) Géza 38 (kórh.), *Práger* Margit 18. *Strál* Magdolna 25 (kórh.), *Vörös* Pálné 17, *Jurka* József 4, *Balogh* János 68 (kórh.) *Stern* Lajos 2 éves. Összesen 23.

**Miért busul?! Nincs divatos ruhája!**

Vásároljon kizárólag

**KRAUSZ ARNOLDNÁL PÉCSETT** Király-utca 15. Hattyu-épületben.

— **A t. szülők figyelmébe.** A vallás-és közokt. miniszternek legújabb rendelete értelmében a polgári s más középfokú iskolába való beírásnál eddig használatos bélyeges születési bizonyítvány (keresztlevél) helyébe bélyegtelen anyakönyvi kivonat lép életbe, amelyet az anyakönyvi hivatal díjtalanul állít ki. *Valentényi György.*

— **Elemelt korlátfák.** *Pánek Lina* és *Herkovics Miklós* helybeli lakosok azt hitték, hogy a vásártéren levő korlátoknak ők is korlátlan urai lehetnek, s ezen téves felfogásban el is emeltek két darabot, de a rendőrség ellenkező véleményen volt és a két korlátfát elkobozta tőlük, egyben jelentést is tett az esetről a bíróságnak.

— **Element a gőzhenger.** A Somogyvármegye tulajdonát képező gőzhenger, mely már hetek óta törte nálunk a bazaltkavicsot és pedig oly eredménnyel, hogy most igazán jó kocsitunk van, — befejezte munkáját és tovább gurult.

— **Lopás a korcsma udvarán.** Egész nyugodtan vacsorált egyik estén a „Sörház“ vendéglőben *Usankó János* becefai polgár és a zsiros falatokra pár pohár bort is leeresztett kiszáradt gégején, addig az udvarban őgyelgő *Barabás János* napszámos sem volt rest, hanem az őrizetlenül hagyott kocsirol két pokróczot és egy lánczot ellopt.

— **Nevelő intézetbe** ha adjuk gyermekeinket, legjutányosabban vásárolhatunk fiú- és leányka fehérneműeket, zsebkendők, harisnyák, iskola kötények, fésűk haj-ruha fogkefék és szappanokat *Lehr Izidor* uri és női divatruházában Pécs Király-utca a színház mellett.

**Aforizmák.**

— *Wilde Oszkártól.* —

A kötelességtudás olyan, mint egy rettenetes betegség. A szellem finom szövetét úgy tönkre teszi, mint ahogy bizonyos bajok a test szövetét elpusztítják.

Ritkán mondunk ki olyan igazságokat, a melyekről beszélni érdemes. Őszinte megjegyzéseink megválasztásában éppen olyan óvatosságnak kellene lennünk, mint hazugságaink megválogatásában; nemes tulajdonságaink fölfedezésére fordítsunk ugyanannyi fáradságot, mint ellenségeink megválogatására.

Azok az emberek, akik mindig egyformán okos mondatokban beszélnek, olyanok mint a kövezők az országuton: porral és kődarabokkal szórnak tele minket.

Modern képeket nézni, kétségtelenül nagy öröm. Legalább néha. De az ember nem élhet ilyen képek között! ezek a képek tulságosan okosak, tulságosan sokat tudnak, céljaik tulságosan világosak, technikájuk nagyon érthető. Ami mondani valójuk van, azzal csakhamar tisztában vagyunk; azután úgy untatnak minket, mint a rokonaink.

Semmi sem olyan nyomasztó, mint a szelidség. A mai férfiak mérsékelt temperamentumában van valami majdnem brutális. Szinte esodálatos, hogy a nők mégis egészen jól megürik.

Az igazmondás csak rossz szokás, amely éppen nem teszi népszerűvé az embert a klubban, különösen az öregebb tagoknál. Ezek az ilyesmit „hóbortnak“ nevezik és talán igazuk van.

Aki teljesen új életet akar kezdeni, az többnyire különös súlyt helyez arra, hogy nem válogatunk az eszközökben.

Jónak lenni annyit jelent, mint egyet-erteni önmagunkkal. Aki önmagával meghasonlott, annak a többiekkel kell egyetértenie.

**Gabona-piacz.**

**Fuchs A. Fia** gabonakeresk. jelentése szerint.

Árak 50 kilogramonként értetődnek.		
Szigetvár, 1907. augusztus 30-án.		
Buza	—	K. 10.— 10.20
Rozs	—	8.50 8.60
Árpa	—	7.— 7.50
Zab	—	7.— 7.20
Tengeri	—	8.— —
Bükköny	—	7.— —
Bab	—	9.— —

Kiadja a szerkesztőség.

466 sz.

1907. vhtó.

**Arverési hirdetmény.**

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102 §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a pécsi kir. járásbíró-ság 1907. évi Sp. 603/3 számú végzése következtében Dr. Radnai Emil ügyvéd által képviselt Goldstein Izidor javára Kész Sándor ellen 700 K. s jár. erejéig 1907. évi július hó 23-án foganatosított kielégítés végrehajtás utján lefoglalt és 700 koronára becsült következő ingóságok u. m. lautomata és 2 ló nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a Szigetvári kir. járásbíró-ság 1907. évi V. 337/2 számú végzése folytánösszesen 103 K 60 fillérben bíróság már megállapított költségek erejéig **Szigetvárott alperes lakásán** leendő megtartására 1907. évi szeptember hó 3-ik napjának d. u. 4<sup>1/2</sup> órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107 és 108 §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezel árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120 §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Szigetvár, 1907. évi aug. hó 19 n.  
**Klie János**  
kir. bír. végrehajtó.

**Ebéd négy fogásos!**

**A kiállítási idényre étlap szerint**

**2 korona.**

Leves, sült, tészta és sajt.

Ebédidő délelőtt 11-től délután 3 óráig

Jó idő esetén a teraszon terítve.

Teljes tisztelettel

**Kulin Henrik**

PÉCS a Nagy Vigadó vendéglőse a színházzal szemben.

**Stern Mór utódai**

uri divat terma  
Pécs, Széchenyi-tér I. emelet.  
Telefonszám 266.

**Értesítés!**

Tisztelettel értesitem a n. é. uri köröket, hogy az őszi és téli idényre a legszebb szövet ujdonságaim megérkeztek. Különös figyelmet érdemeinek elé-gáns, valódi angol hongpuncs szövet különlegességek őszi Ulszter, Raglan, valamint gazdasági Mikadó kabátokra. Ugy szintén nagy választékot tartok elé-gáns divat mellényekben valamint sport szövetekben, ugy szintén Frack és Redingot szövetekben. Bundakabátokat a legszebb és legfinomabb kivitelben készítek. A n. é. uri körök szives pártfogását kérve maradok

Kiváló tisztelettel  
**Stern Mór utódai**  
**Wizier Henrik.**

**Pécsett Hell! Bécs nem kell!**

Ha még nem tudja úgy győ-ződjön meg mielőtt bárhol óráat vagy ékszer vásárolna, hogy az elismert legolcsóbb óra és ékszer bevásárlási forrás csakis

**Hell S. József**

műorás és ékszerész üzletében **Pécsett** Király-utca 20 sz. — A pontos óránál. Hol nagyválasztékban kapható: Mindennemű óra, gyűrű, lánc, karperec, Máriaképek, fülbe-valók és még sok itt fel nem sorolható aruk

Egy jó családból való fiu nyomdász tanoncznak azonnal felvétetik Kozáry Edéné, Szigetvár.

**Üzletmegnyitás!**

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy

**Órás ékszerész és látszerész** üzletemet folyó hó 10-ikén **Pécsett** Király-utca 10 szám (volt Pollák Samu féle) üzlethelyiségben a Boltivköz sar-kán megnyitottam.

Raktáron tartok mindenféle a-rany és ezüst tárgyakat **Optikai cik-keket** dísz tárgyakat stb. javításokat gyorsan es pontosan eszközölök.

Kérem a n. é. közönség pártfogását maradok teljes tisztelettel

**Fischer Zsigmond**

Órás ékszerész és látszerész.

## Férfi és Női divatáruház.

Szülők figyelmébe!

Nyakkendőkülönlegességek  
Férfi női gyermek és leány fehérnemű, — Télikendő, — Harisnya, Ernyő, — Kesztyű, — Kézi táska, — Legujabb övek, — Alsó szoknya, — Blous, — Csipke szalag, — Ruhadisz, — Reform Mieder, — Haj és ruha kefe, — Kézi munka, — Iskola táska és kötény legjutányosabb áron beszerezhető

**Brucker Béla**

PÉCS.

Városház épület. Széchenyi-tér.  
Kapu bejárat mellett.

## Fiu és leányka

fehérneműek,

zsebkendők, harisnyák,

iskola kötények, fésűk, haj-, ruha- és fogkefék szappan áruk és gyermek esőernyők

## Férfi és Női

fehérneműek

nyakkendő különlegességek

selyem, zefír, batist és szövöt blousok, alsó szoknyák pazar választékban, női kizitáskák, övek, divat harisnyák, zsebkendők, keztük, női kötények, csipke és ruhadiszok, fűzők (Mieder)

Hangzatos reklám helyett megbízható figyelmes kiszolgálás, olcsó szabott árak mellett.

**Lehr Izidor**

uri és női divatáruháza

Pécs Király-utca

a színház mellett.

Telefon 388. sz.

## PHENOLÁT

a legkitünőbb szer

## láb- és kézizzadás

ellen. 3-szor! hasznalat után még a legmakacsabb láb- és kézizzadást is feltétlenül megszünteti.

**Egy tégely ára 1 korona.**

Kapható:

**SZIGETI FRIGYES**

„Remény” gyógyszerárában

PÉCS, Irgalmasok utcaja 18. sz.

## Tüzifa

Ajánlok 1906-07 vágásu

egészséges szép bükkhasábfát

á 120 K. 10000 kg.-ként helyt Bastaji állomáson waggonba rakva.

A fuvar Bastajból-Szigetvárig 10000 kg.-ra 40 K.

Rendeléseknél waggononként 50 K. előleg küldendő, a maradvány utánvételezve lesz.

**Breuer Ferenc Barcs I.**

## Műfogak.

Aranyban és kautschukban hidmunkálatok, mindennemű tömbök, foghuzás fájdalom nélkül.

Chlontentül használatlalt

**Girardi József**

PÉCS Apáczá-utca 19. sz.  
saját házban.

## Egy jó forgalmu

mészáros és hentes üzlet berendezéssel egy lakással,

halál eset miatt

azonnal bérbe adandó.

Érdeklődők bővebbet:

özv. *Horváth Mihályné*

tulajdonosnőnél **Mecsek-Szabolcs,**

(Luft colonie.)

## POLGÁR KÁROLY

óra ékszer és látszerész üzlete

PÉCS, Széchenyi-tér Takarékpénztári-palota.

A legmegbízhatóbb beszerzési forrás legfinomabb arany női és férfi láncokban, briliánt és gyémánt ékszerek, arany jeggyűrűk, eljegyzési ajándéktárgyak, zseb és faliorákban. Chinaezüst disztárgyak és evőeszközök.

Szemüvegek orrszorítók a legjobb kristályüvegből, arany double nickel és celluloid foglatban, szalon lorgnettek gyöngyház és teknős béka csontból műszemek színházi és tábori látszővek hő légszűrmörök és szeszmerők.

Óra, ékszer és szemüveg javításokat saját műhelyemben gyorsan és pontosan készítek.

Régi ezüst és arany tárgyakat készpénzért veszek vagy más új tárgyakra becserélek.

## Utazó és kézi bőröndök,

iskola táskák, fésűk, kefék, fogkefék, szappan, kötött áruk u. m.: Tricot, alsó ruházatok és kesztyűk, mindentéle rövidáru, csont haj garnitúrák mint fésűk hajtük és hajcsatt a legdivatosabb kivitelben.



Lámpa porcellán és üveg áruk

nagy választékban



Pontos és figyelmes kiszolgálás a legolcsóbb árak mellett.

**Schnitzler Jenő, ezelőtt Ehrenfeld Vilmos**

üzletében

**SZIGETVÁR.**

## Három Czikk!

Női és Férfi övek, Turista ingek, nyakkendő különlegességek

nagy választékban jutányos áron

**Podvinetz Károly Pécs** legnagyobb cipő üzletében

**Kerti butorok**

Városház épület Széchenyi-tér Perczel-utca sarak.

külön osztály gyári árban

## Értesítés!

Ezuton is értesitem a t. közönséget, hogy 3 és fél évig volt társam (néhai) **Róder Jakab szobafestő és mázoló** 45 év óta fennálló és jó hírnévnek örvendő

### üzletét átvettem

és azt saját nevem alatt tovább vezetem. — E téren való 15 évi gyakorlatom, ugyszintén az is, hogy a budapesti szobafestők szaktanfolyamán kitűnő képesítést nyertem, feljogosítanak arra, hogy a t. közönség legmesszebb menő igényeinek is megfelelhessenek.

Minden e szakmába vágó munkát a legegyszerűbbtől a legdiszesebb kivitelűig olcsó árért számítok.

Tisztelettel

**Bellák Gyula**

szobafestő és mázoló  
Szigetvár Hosszu-utca 252. sz.  
(Oscsodál-féle házban).

A női szépség legfőbb kelléke az üde arcbőr!  
Ennek elérésére a leghatásosabb szerek:

„Angyal” crème

Ára 1 korona.

Biztos hatású, ártalmatlan szépitőszér. Eltávolítja a foltokat, szeplőket, bőrtakát (Mittesser) és a vörösséget.

„Angyal” szappan.

Ára 70 fillér.

Kitűnő illatu, tiszta világ szappan, mint különlegesség egyedül álló.

„Angyal” hölgypor. Fehér- krém- és rózsaszínben. Ára 1 kor. 20 fill.

A finom arcbőr megóvására egyedüli hölgypor; igen jól tapad és észrevehetetlen az arcon.

Dr. Vootham-féle  
**amerikai Sampoing**

Ára 30 fillér.

Hajmosó-por, a korpaképződés megszüntetésére és a hajhullás megakadályozására legbiztosabb szer.

Dr. Hyams-  
fél-  
**amerikai hajregenerator**

Az őszülő hajnak eredeti színét visszaadja (Mem festék.) Ára 1 kor. 50 fillér.

**Rózsatejcrème**

Ára 20 fillér. Legkitűnőbb kézönomító.

Angol és francia illatszer-különlegességek eredeti üvegben és kimérve.

Fényképészeti cikkek es vegyszerek.

**Dr. Vámos és Füredi**

gyógyáru- és illatszer-tára Pécsett, Városház-épület.

## Szülők figyelmébe!

Az iskola év kezdetével raktárra érkeztek óriási választékban

**férfi-, fiu- és gyermek ruhák**

kizárólag jó minőségben.

Legelőnyösebb beszerzési forrás.

**Klein Mór Pécs,** Széchényi-tér 7.  
Telefon szám 235.

## Őszi ujdonságok!

Nagy választék a legújabb ruhakelmék  
**őszi kabát és gallérokban.**

Különlegességek

Costüm kelmék és ruhadiszekben.

**Deutsch Dávid** fiadivatáruházában Szigetvár.